



༡༩། རྫོང་རྒྱུ་བཟུང་སྤྲིན་གླེང་གསལ་འབྲུག་
དཔེ་བསྐྱར་མ་བཞུགས་སོ། །

(३/८५)

དཔལ་བརྟེན་པ་པོ་དེ་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བརྐྱེན་པ།

གུང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་རྒྱན་ཁང་།

༡༡། རྩོམ་ཆེ་བཙུན་ཏུ་ར་རྩ་ཐའི་གསུང་འབུམ་
དཔེ་བསྟར་མ་པོད་གཉིས་པ་བཞུགས།

དཔེ་ཆ་ཉ་པ། རྒྱལ་མོ་འབྲུག་པ།

དཔེ་ལྡན་འགན་འཁུར་བ། ཚེས་མེད།

མཁུན་ཅིག་མཆིས་འཁོད་པ། འཕྲོ་འདུལ་རྟོ་རྒྱ།

དེ་ལ་མེ་བཞི་པ།

(2/54)

ཡུང་ཁོའི་ཐོད་རིག་པ་དཔེ་རྒྱན་ཁང་གིས་བསྐྱར་ཏེ་བཀྲམ།

ལེ་ཅིན་མཐོ་རིན་ཚོན་ཁྲ་པར་འདེབས་གྲང་སེས་དཔར་བཏབ།

ལྷོ་མ་ ༣༠༠ རུལ་མེ་ ༤༠ རུལ་མེ་ ༥༠ རུལ་མེ་ ༦༠ རུལ་མེ་ ༧༠ རུལ་མེ་ ༨༠ རུལ་མེ་ ༩༠ རུལ་མེ་ ༡༠༠ རུལ་མེ་

མོ་༡༠༠༥ མའི་ལྷ་ལམ་ལམ་ཐེངས་དྲུག་པོ་བཏབ།

དཔར་གྲངས། ༠༠༠༡—༡༥༠༠

ISBN978—7—80253—013—3/B. 51

གསུང་འབུམ་ཆ་ཚང་(དབ་༡-༥༥ཡང་)ལ་རིན་མོན་༡༡༠.༠༠

出 版 人:周 华
责任编辑:聪 博
封面设计:多 吉

图书在版编目(CIP)数据

觉囊·多罗那他文集: 藏文/觉囊·多罗那他著
百慈藏文古籍研究室编. - 北京:

中国藏学出版社, 2008. 4 (先哲遗书. 43-87)

ISBN 978-7-80253-013-3

I. 觉… II ①觉…②百… III. 喇嘛教

- 古籍 - 汇编 - 藏语 IV. B946.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第040183号

先哲遗书 (四十四)
觉囊·多罗那他文集
(2/45)

百慈藏文古籍研究室编辑整理

*

中国藏学出版社出版发行
北京墨人彩色印刷有限公司印刷

*

开本: 880×1230毫米 1/32 印张: 569

2008年4月第1版 2008年4月第1次印刷

印数: 0001—1500册

ISBN978-7-80253-013-3/B. 51

本文集总定价(1-45卷): 910.00元

༡༣། དཔེ་སྒྲུབ་གསལ་བཤད།

《མེས་པོའི་ལུལ་བཞག》 ཅེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་འདི་ནི་དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་བསྒྲིགས་ཤིང་འདི་ག་དཔེ་སྒྲུབ་ཁང་དང་མཉམ་འབྲེལ་གྱིས་བསྒྲུབ་པའི་དཔེ་རྙིང་དཔེ་ཚོགས་ཤིག་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་མཁས་དབང་གཟན་དཀར་མེན་པོ་ཆེ་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མ་མཆོག་གིས་སྤྱིའི་གཙོ་སྤྱོད་གནང་སྟེ། དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་ཉེ་པའི་ལོ་བརྒྱ་ཙམ་གྱི་རིང་ལ་འབད་བརྩོན་ཆེན་པོས་བོད་ཀྱི་ས་གནས་གང་སར་བཞུགས་པའི་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་པོ་ཉི་ཤིར་ཡོངས་པ་རང་བྱུང་དང་མིའི་གནོད་འཚེས་འཛིག་ལ་ཉེ་པའི་ཉེན་ཁ་ལས་བསྐྱབས་ཏེ་ལེགས་པར་བསྒྲིགས་ཤིང་དཀར་ཆག་ཏུ་བཏབ། དཔེ་ཐུམ་གསོལ། དཔེ་སྒྲླེ་བཞེངས་ཏེ་སྤྱང་སྒྲོབ་མཛད་གནང་བ་དང་གནང་མཁས་སུ་ཡོད་པ་ནི། རང་རེའི་མེས་པོའི་ལུལ་ནོར་སྤྱང་སྒྲོབ་རྒྱུ་འཛིན་དང་བོད་རིག་པའི་གལ་ཆའི་དབྱུང་གཞི་མཁོ་འདོན་གྱི་དགོས་པ་ཆེ་བ་མ་ཟད། རང་རྒུལ་མི་རིགས་རིག་གནས་ནོར་མཛོད་དར་རྒྱས་དང་སྤྱང་སྒྲོབ་བགྱི་པའི་འཕྲིན་ལས་གལ་ཆེན་ཞིག་རེད།

ཉེ་ཆར་དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་དང་འདི་ག་དཔེ་སྒྲུབ་ཁང་གཉིས་ཞིབ་གོས་བྱས་མཐར། རྩོལ་རྒྱུ་རིག་གནས་སྤྱང་སྒྲོབ་དང་བོད་རིག་པའི་དབྱུང་ཡིག་སྤྱང་སྒྲོབ་དང་ཆ་ཆར་དུ་གཏོང་བའི་དམིགས་ལུལ་ངོས་འཛིན་གཅིག་གྱུར་ཐོག་《བཀའ་གདམས་དཔེ་དགོན་གཅེས་བཏུས་》 ཞེས་པའི་དཔེ་རྙིང་དཔེ་དགོན་གྱི་དཔེ་ཚོགས་ཆེན་མོ་ཞིག་མ་ཐུང་ནས་ལེགས་སྒྲིག་དང་དཔེ་སྒྲུབ་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། ད་ཆར་ཡང་དམིགས་ལུལ་དགོས་པ་གཅིག་གྱུར་ཐོག་《མེས་པོའི་ལུལ་བཞག》 ཅེས་པའི་དཔེ་རྙིང་དཔེ་དགོན་གལ་ཆེན་གྱི་དཔེ་ཚོགས་ཆེན་མོ་འདི་ཉིད་པར་སྒྲུབ་བྱ་རྒྱ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སྤྱོད་ཕྱོན་མེས་པོ་མཁས་དབང་དམ་པ་དུ་མས་ལུལ་དུ་བཞག་པའི་གསུང་འབུམ་དཔེ་དགོན་གལ་ཆེན་རྣམས་དང་། འཐར་འཐོར་དུ་བཞུགས་པའི་དཔེ་དགོན་གལ་ཆེན་དག་ཕྱགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱས་ཏེ་བསྒྲིགས་པ་འདིའི་ནང་དོན་ཐང་ལ། བློན་དོན་རིག་པ་དང་། གསོ་བ་རིག་པ། ཚད་མ་རིག་པ། སྤྱི་རིག་པ། བཟོ་རིག་པ། ལོ་རྒྱུས་ ཕྱིས་རིག་སོགས་བརྒྱ་ཕྱག་རིག་པའི་གནས་ཀྱང་འདུས་པའི་དཔེ་དགོན་ནོར་བུ་དགོས་འདོད་ཀྱང་འབྱུང་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡིན།

འདི་འདྲའི་དཔེ་སྐྱོན་མཉམ་ལས་ཀྱི་གོ་སྐྱབས་ལེགས་པོ་དང་ཅག་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ལ་ཐོབ་པ་ནི་གིན་ཏུ་
སྐལ་བ་བཟང་ཞིང་གཟི་བུ་དང་ཀྱི་འོས་འགན་ཞིག་ཏུ་བརྟེན་ཏེ་ལོ་འགའི་དཔེ་སྐྱོན་འཆར་གཞི་གཙོ་བོའི་ནང་
དུ་བཀོད་ཟེན་ཅིང་། ལས་གཞི་འདི་ལ་ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་དང་རྒྱལ་
ཁབ་ཁྱིམ་ནང་གི་བོད་རིག་པའི་སྐབས་དབང་དུ་མས་གདོང་འཛོག་དང་མཐོང་ཆེན་གྱིས་སྐལ་མ་ཡང་ཐོབ།

《མེས་པོའི་གྲུ་བཞག》 གི་མ་ཕྱི་ལལ་ཆེར་ནི་དབུ་མེད་བྱིས་སྤྱོད་གསལ་ཡིན་པས། མ་དཔེ་
གསལ་མེ་གསལ་དང་སྤྱང་ཡིག་མང་ཞིང་བྱིས་རྒྱགས་འདྲ་མིན་གྱི་དབང་གིས་གྲོག་དཀའ་བའང་གིན་ཏུ་མང་
པོ་འདུག འོན་ཀྱང་དཔལ་བརྟེན་གསལ་བོད་ཡིག་དཔེ་སྤྱོད་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་ལོ་མང་རིང་ཉམས་སྦྱོང་
བསྟུ་ལེན་དང་སྐབས་དབང་དུ་མར་བཀའ་འདྲི་ཞུས་པར་བརྟེན་ཡིག་གཞུགས་གསལ་རྒྱག་དང་ཕྱོགས་སྒྲིག་
བྱེད་པ་བྱུང་། པར་ཤིང་དུ་འཁོད་ཡོད་པ་རྣམས་ཀྱང་དཔེ་སྤྱོད་གཞན་པ་དང་བསྟུར་ཏེ་གཏན་ལ་ལུང་ཡོད་པ་
བཅས་ཏེ་ཞིབ་ཆ་དེ་བཅོས་འདི་བསྟུ་སྒྲིག་གསལ་བཤད་དུ་གཟིགས་པར་ལྟ།

དཔེ་སྤྱོད་སྤྱང་སྒྱུབ་དང་ཕྱོགས་སྒྲིག་དཔེ་སྐྱོན་གྱི་ལས་ཀ་འདི་ལ་རྒྱུ་སྒྲིར་དང་ཐུགས་ཁུར་གནང་
སྐབས་ཀྱི་སྐབས་དབང་རྣམས་དང་། ལྷག་པར་དུ་ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་ལྟེ་གནས་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་
ལྟན་རྒྱས་དང་། སྐབས་དབང་བྱེད་བསྟན་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་སྐབས་ཀྱིས་རྒྱུ་སྒྲིར་དང་མཐུབ་སྟོན་གྱི་
བཀའ་དྲིན་བསྐྱབས་པ་ལ་སྤྱོད་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ལྷ་རྒྱ་དང་། དཔལ་བརྟེན་གསལ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གི་
འགན་འཛིན་པ་ལྟན་རྒྱས་དང་། ལུ་དག་པ། ཡིག་རྒྱག་པ་སོགས་མདོར་ན་ལས་གཞི་འདི་ལ་ལྷག་བསམ་
དང་འབད་བརྟོན་ཆེན་པོས་ཞབས་ཁྱིམ་ཞུ་སྐབས་རྣམས་ལ་སྤྱོད་ཐག་པ་ནས་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞེས་ལྷ་རྒྱ་དང་།

དཔེ་ཆོགས་འདྲའི་དཔེ་སྒྲིག་དང་ལུ་དག་ཐད་ལ་ཉ་ཅང་ནན་ཏན་དང་ཞིབ་ཆོགས་བཅི་ཁུལ་བྱས་མོད།
འོན་ཀྱང་ང་ཚོར་གཤམ་ཆད་དམན་པའི་དབང་གིས་ནོར་འཁུག་མི་ཉུང་བ་ཡོད་ཤིང་པས་དཔྱད་ལྟན་དག་གིས་
ནོར་བཅོས་ཡོད་པས་དགོངས་འཆར་ལྷག་སྒྲུལ་གནང་བར་ལྟ།

ཞེས་ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ནས།

སྤྱི་ལོ་༢༠༠༧ལོའི་ཟླ་བ་དང་པོའི་ཆོས་༡༠ལ།

སྒྲོན་འགྲོའི་ཁྱེའི་གྲུ་

དེ་ལ་འདིར་རང་ཅག་ཁ་བ་ཅན་གྱི་ཞིང་འདིར་ཆོས་རྒྱལ་ལོ་པའ་རྣམས་
དང་། ས་དགོ་བཀའ་རྒྱུ་མཁས་ཀྱི་མཁས་ཤིང་གྲུབ་པ་བརྟེན་པའི་དམ་པའི་སྒྲུ་
བུ་རྣམས་ཀྱིས། བཤད་སྒྲུབ་ཀྱི་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་རྗེས་འབྲང་དང་བཅས་
པའི་ཆོས་བརྒྱད་དང་བཀའ་སྒྲོལ་མཐའ་དག་དང་། དེ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བའི་ཐུན་
མོང་གི་རིག་གནས་སུ་རྟགས་སྟོན་དག་མངོན་བརྗོད་སྟེ་བསྟོར། སྐར་ཅིས་འབྲུང་
ཅིས་། སྒྲ་ཆོད་བཟོ་གསོ་སོགས་མདོ་སྒྲགས་རིག་གནས་དང་བཅས་པའི་གཞུང་
ལུགས་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཆོད་ལ་མ་ཞོར་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བ་ཞིག་འཆད་ཉན་
འབྲུང་གསུམ་དང་། བཤད་སྒྲུབ་ལས་གསུམ་གྱི་སྒྲོ་ནས་ཐོག་མར་སྒྲོལ་གཏོང་།
བར་དུ་གཏན་ལ་ཐབ། རིམ་བཞིན་དར་རྒྱས་བཏང་བ་སོགས་འཛིན་སྟོང་སྟེལ་བར་
མཛད་པའི་བཀའ་རྒྱུ་ལ་བདག་རྒྱུན་ལ་བརྟེན་ནས། དཔུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་དུ་
བཞུགས་སོ་ཙམ་གྱི་སྒྲུགས་བམ་ཐམས་ཅད་གཅིག་ཏུ་སྦྲངས་ན་རི་རབ་ལྷན་པོའི་
གཏོས་དང་མཉམ་ཞིང་། ཆོས་ཆོན་གྱི་རྣམ་དབྱེ་རི་སྟེང་ཡོད་པ་གྲངས་སུ་བགྲངས་
ན་ནམ་མཁའི་གཟའ་སྐར་ཆོགས་ཀྱང་སྦྲངས་པར་བྱེད་པ་ཞིག་མཆིས་པ་ཙམ་དུ་མ་
ཟད་། རྒྱ་བལ་ཏོར་སོགས་ཀྱི་ཡུལ་གྱུ་ཀུན་ཏུ་འདར་བར་བྱུང་།

ད་ལྟའི་ཆར་བོད་རིག་པའམ་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཅེས་སུ་གྲགས་པ་འདི་ཉིད་
འཛམ་གླིང་ཤར་ལུང་གྱི་ཡུལ་གྱུ་དག་ཏུ་འདར་མཆོད་དེ། དཔེར་ན། ཨོ་ག་སི་པོར་རྟེ་
དང་། ཉར་མིང་ལྷ་བུ་ཡོ་པོར་དང་། ཨ་རི་སོགས་སུ་གྲགས་ཆེན་གྱི་སྒྲོབ་གྲུ་ཆེན་མོ་

ནམས་སུ་བོད་ཡིག་གི་དཔེ་མཛོད་ཆེན་པོ་ཡོད་པར་མ་ཟད། བོད་ཀྱི་ཆོས་དང་རིག་གཞུང་སློབ་གཉེར་བྱེད་མའི་སྡེ་ཆོན་དང་སློབ་མ་ཡང་མི་ཉུང་བ་ཡོད།

ད་ནི་གོང་དུ་སྐྱུས་པའི་བཤད་སྐྱབ་ཤིང་ཏྲ་ཆེན་པོ་བཙུན་ཅེས་པ་དེ་གང་དང་གང་ཡིན་པའི་དོ་སྟོན་མདོ་ཙམ་ལྟ་ན། དེ་ཡང་རི་སྐད་དུ། འཇམ་མགོན་ཀོང་སྐུལ་རིན་པོ་ཆེའི་ཁལ་ནས། ཆོས་སློན་ཐོན་མི་བེ་རོ་སྐྱ་ཙག་ཁང་། །ཀུན་པས་ཆེན་རིན་བཟང་རྟོག་ལོ་ས་སྐྱ་བ། །བུ་སྟོན་བཤད་རྒྱུན་འདེགས་པའི་ཀ་ཆེན་བརྟ། །ཞེས་དང་། བོད་ཡུལ་སྐྱབ་བརྟུང་ཤིང་ཏྲ་ཆེན་པོ་བཙུན། །རྟིང་མ་བཀའ་གདམས་ལམ་འབྲས་བཀའ་བརྟུང་བ། །ཤངས་པ་ཞི་བྱེད་སྦྱོར་དུག་བསྟེན་སྐྱབ་པོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཤེས་བྱའི་གཞུང་ལུགས་སྣ་ཆོགས་ཀྱི་འབྱུང་ཁུང་དང་འཆད་རྩལ་གྱི་དབྱེ་བས་བཤད་རྒྱུན་འདེགས་པའི་ཀ་ཆེན་བརྟ་དང་། སྐྱབ་པ་ཉམས་སུ་ལེན་རྩལ་ལ་བརྟུང་པའི་ཁྱད་པར་དང་མན་ངག་གི་དབྱེ་བས་སྐྱབ་བརྟུང་འདྲན་པའི་ཤིང་ཏྲ་བརྟུང་དེ། བཤད་སྐྱབ་ཤིང་ཏྲ་ཆེན་པོ་བཙུན་རྗེས་འབྲང་དང་བཙས་པའི་གསུང་རབ་རྒྱ་མཆོཏ་ལུ་ཞིག་བདག་ཙག་གི་ཡབ་མེས་གོང་མ་རྣམས་ཀྱིས་གཅེས་པའི་ལུས་སྟོག་ལོངས་སྟོན་ཐམས་ཅད་ཡངས་པ་མེད་པར་བཏང་སྟེ། ལྷི་རབས་རང་རེའི་བརྟུང་འཛིན་རྣམས་ལ་འབྲན་ཡུན་ཡན་བདེའི་དཔལ་ལ་དམིགས་ནས་བཞག་པའི་ནོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་མཆིས།

དེ་དག་ལས་མང་ཆེ་བ་རིག་གསར་ལོ་བཅུའི་གོང་ཆག་ཆེན་པོ་སོགས་དུས་ཀྱི་རྒྱད་པའི་དབང་གིས་སེམས་མེད་འབྱུང་བཞིའི་འཛིག་པ་དང་། སེམས་ལྡན་མི་དང་མི་མིན་གྱི་གཞོན་པས་ཉམས་ཉེས་ཆེན་པོར་གྱུར་པ་ནི་རྒྱ་བོད་ཡོངས་གྲགས་ལྟར་ལགས།

རིག་གནས་གསར་བརྗེའི་མཐུག་སྤྱིལ་བ་དང་ཆབས་ཅིག་ཏུ་གི་ཡང་
 དག་པའི་མིང་རྩལ་གྱི་ཉི་འོད་སྤར་ཡང་འཕྲོས་ཏེ། ཏང་དང་རྒྱལ་ཁབ་གྱིས་འགོ་
 ཁྲིད་དང་ཅུ་འཕྲུགས་གནང་ནས། དཔེ་རྒྱུ་འཕྲོར་བསྟུ་དང་། ལེགས་སྤྱིག་དཔེ་
 རྒྱུ། རྒྱུ་སྤེལ་སོགས་གྱི་སྒོ་ནས་རང་རིགས་གྱི་རིག་གནས་ཉམས་པ་སོར་རྒྱུ་
 དང་། མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་གྱི་བྱ་བར་སོ་སོའི་འཕོས་བསྟུན་གྱི་སྤྱི་ཞུ་རྒྱུ་པའི་
 རྒྱལ་བ་བཟང་པོའི་དཔལ་ལ་ལོངས་སུ་སྤྱད་དུ་ཡོད་པའི་རྒྱལ་ཁབ་འདིར། རང་རེའི་
 ཡལ་མེས་རྣམས་གྱིས་བཞག་པའི་ཡ་ཐོར་མང་པོ་ཞིག་དུ་དྲང་ཡང་རེད་ཅག་གི་
 བསོད་ནམས་གྱི་བགོ་རྒྱལ་དུ་ལྷག་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་གཅེས་སྤྱས་ཆེན་པོས་སྤྱད་
 སྤྱོད་དང་དར་སྤེལ་བྱེད་རྒྱ་ནི་མེས་རྒྱལ་གྱིས་གནང་བའི་ལས་འགན་ཡིན་པར་མ་
 ཟད། འུ་ཅག་བོད་གྱི་རིག་གནས་སྤྱོད་གསོའི་བྱ་བར་ལེགས་སྤྱོད་འབྲུལ་མཁན་གྱི་
 བློ་དར་འབྲིང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་ཅན་ལ་མཆོན་ན། རང་རེའི་སྤྱལ་བར་བབ་
 པའི་གཞན་དྲིང་མི་འཛོག་པའི་གཟི་འོད་སྤྲོན་འབར་བའི་འོས་འགན་མཆོག་ཏུ་གྱུར་
 པ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན་པར་སེམས།

དེར་བརྟེན། རྩོགས་དང་རིས་སུ་མ་ཆད་པའི་སྤྱོད་བྱ་དམ་པ་རྣམས་གྱིས་
 ལྷགས་ཚུམ་གནང་བའི་གསུང་རབ། བཤད་རྒྱུ་ཤིང་རྟ་བཙོ་བརྒྱུད་ལས་གྲུབ་པའི་
 མདོ་སྤྱལ་གྱི་གཞུང་བཤད་དང་། ཆོས་འབྱུང་དང་གདན་རབས། རྣམ་ཐར་དང་
 གསན་ཡིག་བརྗེད་དང་སྟན་པ། རྩིས་དང་གསོ་རིག་སོགས་དཔེ་དཀོན་འཕྲོར་
 པ་རྣམས་བསྟུས། ཆད་པ་རྣམས་བསབ། ཉམས་པ་རྣམས་གསོས། འབྲུགས་པ་
 རྣམས་བསྒྲིགས་ཏེ་དཔེ་ཆོགས་འགའ་རིམ་པ་བསྟར་ཆགས་སུ་པར་དུ་བསྐྱུན་པ་དང་
 བསྐྱུན་ཅིས་ལས།

ད་ལན་འདིར་ཐོན་རྗེ་བཅུན་ཏུ་རྒྱ་ཐའི་གསུང་འབུམ་དཔེ་བསྐྲུབ་མ་
འདི་རྒྱ་ཆེའི་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱོད་ལམ་དུ་སྤུལ་བ་ཡིན།

འབྲུང་ཆར་ང་ཆོའི་དཔེ་ཆོགས་དཔར་སྤྱོད་ལྷུ་རྒྱུའི་སྒོར་ལ་ལྷག་བསམ་ལྡན་
ཞིང་མཁྱེན་སྤྱོད་ཡངས་པའི་མཁས་དབང་རྣམས་ཀྱིས་དགོངས་འཆར་གྱི་བཀའ་
སློབ་སྤུལ་གནང་དང་། དཔེ་དགོན་གྱི་མ་གྲི་གཡར་གནང་གི་སྤྱབས་འཇུག་ཡོང་བ་
མཁྱེན་མཁྱེན། །

ཐོར་འཁྲོས་གསལ་འདེབས་ལྟུང་། ལྷག་པར་དུ་ད་ལྟ་ལུས་ཀྱི་ལང་ཆོ་རྒྱས་
ཤིང་། མེས་ཀྱི་སློ་གོས་བཀྲ་བའི་གཞོན་སྤྱོད་རྣམས་ལ་མཆོན་ན། སྤྱིང་པོས་
དཔེན་པའི་ཁ་ཐོ་འདོན་བ་ལས། ཟོལ་མེད་ཀྱི་ལྷག་བསམ་དཀར་པོ་སྤྱིང་ལ་
འཆར་། དོན་ལྡན་གྱི་རྣམ་དཀར་བྱ་བ་དང་དུ་ཡིན། ལྷན་མེད་ཀྱི་ཆོས་དང་རིག་
གཞུང་སློབ་གཉེར་བྱེད། འཁོས་བསྐྱོན་གྱི་སྤྱི་ཞུའི་ལས་ཀ་རྩུང་ཟད་རེ་སྤྱབ་ལུས་ན།
མེས་རྒྱལ་ལ་ཞབས་ཏོག་འགྲུབ། རང་རིགས་ལ་ལེགས་སྤྱོད་འབུལ། རང་ཉིད་ཀྱི་
ལ་རྒྱ་མཛོན་གྱི་བ་པ་ཞིག་ཀྱང་འོང་བ་ནི་མཐོང་ཆོས་མཛོན་གྱུར་ལགས་པས། དེ་
བཞིན་དགོངས་དབྱིངས་སུ་རྒྱུབ་པར་ལུང་། །

སྤྱོད་འཁྲོག་ཀྱན་འབུམས་པོ་གྲུབ་བསྐྱོན་ཉི་མས།

སྤྱི་ལོ་༡༩༠༧པའི་ཟླ་ཆོས་ལ་གྲུས་སུལ།

བསྐྱེད་ཀྱི་གསལ་བཤད།

ད་ལམ་ང་ཚོའི་ཚོན་དང་རྩེ་བཅུན་ཏུ་ར་རྩ་ཐའི་གསུང་འབུམ་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེད་ཀྱི་ཏེ་པར་སྐྱོན་ཞུས་པ་འདི་ནི། གཟན་དཀར་མཆོག་སྐུ་ཐུབ་བསྐྱེད་ཉི་མའི་བཀའ་སློབ་དང་བདག་རྒྱུན་འོག་ཐུང་བ་ཞིག་ཡིན།

དེ་ཡང་སྤྱིར་ཁོང་ལ་གསུང་འབུམ་པོད་བཞི་བཅུ་ཙམ་ཞིག་ཡོད་ཚུལ་ཕྱིས་སུ་བྲིས་པའི་རྣམ་ཐར་འགའ་ལས་གསལ་ཡང་། དངོས་སུ་པོད་བཞི་བཅུའི་དཀར་ཆག་ཁ་གསལ་ཞིག་ད་སྔོན་ང་ཚོའི་མཇལ་རྒྱུ་མ་བྱུང་། ད་ལམ་དངོས་སུ་མཇལ་རྒྱུ་བྱུང་བའི་པོད་བཅུ་ལཱ་ནི། དེར་སང་ཡོངས་གྲགས་སུ་རྟག་བརྟན་པར་མ་ཞེས་འབོད་པ་འདི་ནི། པོད་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་མེ་འབྲུག་(སྤྱི་ལོ་1616) ལ། མངའ་རིས་སྤྱད་ཀྱི་གྲུང་ཐང་གི་རྒྱལ་རབས་ཉི་ཤུ་ཅུ་གསུམ་པའམ། ཡང་ལྷགས་གཅིག་ལ་དམར་པོ་སྡེ་བསྐྱངས་ན་ཉི་ཤུ་ཅུ་བཞི་པ་བསོད་ནམས་དབང་ལྷག་སྡེས་ཡོན་བདག་བྱས། ཏུ་ར་རྩ་ཐའི་དངོས་སློབ་གཉའ་ཡི་བརྩེ་དགོན་མཆོག་ལེགས་པས། ཐོག་མའི་མཆོམས་སྦྱོར་དང་པར་བྱང་འབྲི་བ་སོགས་བྱས་ཏེ། དུས་འཁོར་ལྷགས་ཐེང་དང་རྒྱད་གཉིས་ཤན་སྦྱར་སོགས་ཆོས་ཚན་བཅུ་བཞི་ཤིང་པར་དུ་བཀོས་པ། རྟག་བརྟན་དམ་ཆོས་སྤྱིར་དུ་སྐྱོན་བྱངས་ཏེ་བཞུགས་སུ་གསོ་ལ། དེའི་སྡེང་དུ་རྟག་བརྟན་རང་ནས་བརྟོན་པ་བཅས་པོད་

བཙེ་ལྷ་ཙམ་ཞིག་ཡོད་པ་དེའི་བྱ་དཔེ་བར་མ་ཆར་གཅིག་ རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་
ཆེན་པོས་འབྲས་སྤངས་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་གདན་དྲངས་བ། ཕྱིས་དུས་འབྱུར་
སྐབས་སུ་པེ་ཅིང་མི་རིགས་ཙོ་བྱང་དུ་བཞུགས་ཀྱང་། དེང་སང་བོད་ལྗོངས་
དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་སྤྱོད་དྲངས་ཏེ་བཞུགས་པ་དེ་ཡིན།

ཡང་གངས་ཅན་མཁས་གྲུབ་རིམ་བྱོན་གྱི་མིང་མཛོད་ལས། ཁོང་ལ་
གསུང་རྩོམ་གིན་ཏུ་མང་པོ་ཡོད་པར་གྲགས་ཀྱང་རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་ཆེན་པོས།
གསུང་འབུམ་གིང་བར་རྣམས་བཀའ་རྒྱ་བཏབ་སྟེ་པར་མི་ཆོག་པ་མཛོད་པས་
ད་ལྟ་ཁོང་གི་གསུང་རྩོམ་རྣམས་ཁ་ཆར་བ་ཏུ་ཅང་དཀའ། རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་
ཞིང་དུ་གཤེགས་རྗེས། སློ་གྲོས་བརྟན་པས་ཁོང་གི་གསུང་འབུམ་ལ་དཀར་
ཆག་བསྟུས་པ་ཞིག་མཛོད་འདུག །དེའི་རྗེས་ཞུ་ལུ་རི་ལྷག་སྤྱུ་སྤྱུ་མཛོད་
པའི་ཏུ་ར་རྒྱ་ཐའི་གསུང་འབུམ་དཀར་ཆག་དྲངས་གསལ་མེ་ལོང་ཞེས་པའི་
ནང་དུ། བོད་ཀ་ནས་ཙ་བར་བཅུ་བདུན་ལ་ཆོས་ཆོན་ཉིས་བརྒྱ་དོན་གཉིས་
དང་། ལྷེ་བ་གངས་བདུན་སྟོང་བརྒྱད་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་བཞུགས།

ད་ལྟ་པེ་ཅིང་མི་རིགས་ཙོ་བྱང་དུ་བོད་བཅུ་བདུན་ལ་ཆོས་ཆོན་ཉིས་
བརྒྱ་དོན་བརྒྱད་དང་། ལྷེ་བ་གངས་བདུན་སྟོང་དགུ་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་ཅ་བརྒྱད་
བཞུགས་ཞེས་གསལ་ཡང་ང་ཚོའི་གོང་གི་དཀར་ཆག་གཉིས་པོ་ད་སྟོན་མཛལ་
རྒྱུ་མ་རྟེན། དེ་ཡང་ཞུ་ལུ་རི་ལྷག་སྤྱུ་སྤྱུ་དཀར་ཆག་དྲངས་གསལ་མེ་ལོང་
ཞེས་པ་ལྷགས་རྩོམ་གནང་སྟེ། སྤར་རྟག་བརྟན་གྱི་གིང་བར་དུས་ཟིང་དབང་

གིས་ཉམས་ཆག་ཤོར་བ་རྣམས། ཁ་གསོ་མཛད་ཚུལ་ཐོས་ཀྱང་ཞིབ་ཐུང་ལོ་
 རྒྱས་ཁ་གསལ་མཛལ་རྒྱ་མ་བྱུང་། ད་ལྟ་དགོན་འཇམ་དབྱངས་རྣམས་རྒྱལ་
 གྱི་དཔེ་མཛོད་དུ་བཞུགས་པའི་པར་རྙིང་པོད་བཅུ་བདུན་ཡོད། ཞ་ལུ་རི་ཐུག་
 རྒྱལ་རྒྱས་ཉམས་གསོ་མཛད་པ་དེ་ཡིན་ནམ་རྣམས་སྟེ། ད་ལྟ་རྟག་བརྟན་གྱི་
 པར་རྙིང་པོད་ལྗོངས་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་བཞུགས་པ་པོད་བཅོ་ལྔ་དང་། པོད་
 གྲངས་དང་ཆོས་ཚན་མང་ཉུང་ཆོག་མཚམས་སོགས་ཅུང་མི་འདྲ་བ་ཡོད་པའི་
 ཐུང་།

ད་ལམ་ར་ཆོས་ཁོང་གི་གསུང་འབུམ་གྲོག་གྲང་ནང་དུ་བཅུག་སྐབས་
 གྱི་ཐོག་མའི་མ་དཔེ་ནི། ཉེ་ཆར་སྤྲ་མ་ཡོན་ཏན་བཟང་པོས་འཇམ་ཐང་དུ་གིང་
 པར་ལ་བརྐོས་པའི་སྤྲུགས་བམ་ཉེར་བཞི་ཅན་དེ་ལ་བྱས་ཏེ་ཞུ་དག་ཐེངས་
 གསུམ་བྱས། དེ་རྗེས་སྤར་རོ་ནང་རྟག་བརྟན་དུ་བཞུགས་པ་རྩོམ་པ་པོ་དྲ་ར་
 ལྷ་ཐ་རང་ཉིད་གྱི་ཐུག་དཔེ་སྐབས་འགར་ཐུག་མཆན་ཡོད་པ། ད་ལྟ་འབྲས་
 རྒྱངས་གནས་བཅུ་ལྷ་ཁང་ནང་བཞུགས་བྱས་མ་པོད་རྒྱང་བཅུ་ལ་ཆོས་
 ཚན་༤༥པ་བསྐྱར་གཞི་དང་། རོ་ནང་རྟག་བརྟན་གྱི་པར་རྙིང་པོད་བཅོ་ལྔ་པོད་
 ལྗོངས་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་བཞུགས་པ་དང་། ཨ་རི་བ་དགོན་འཇམ་དབྱངས་
 རྣམ་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་མཛོད་དུ་བཞུགས་པ་པར་རྙིང་པོད་བཅུ་བདུན་ཡོད་པ་གཉིས་
 ཕྱོགས་བཅོ་མས་གྱིས། པར་རྙིང་པོད་ཉི་ཤུ་ཅམ་ལ་ཆོས་ཚན་༥༡༤བྱུང་བ་ལ་
 སྤར་བྱེད་བྱས་ཏེ་དཔེ་བསྐྱར་ཐེངས་དང་པོ་ཞུས།

དེ་ནས་ཏྲག་བརྟན་གྱི་པར་པོད་ཉི་ཤུ་ལ་བསྐྱར་གཞི་དང་། འཛམ་གང་གི་
 པར་མས་སྐྱར་བྱེད་བྱས་ཏེ་དཔེ་བསྐྱར་ཐེང་གཉིས་པ་ཞུས་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་
 པར་མ་སྐྱ་བྱི་གཉིས་དང་བྲིས་མ་གཅིག་བཅས་དཔེ་གསུམ་པོ་ཅུ་བའི་ཆ་
 རས་གཅིག་མཚུངས་སུ་བཞུགས་པ་ལས་ཁྱད་པར་ཆེན་པོ་མི་འདུག །ཆོ་གའི་
 རྒྱུ་ལ་མི་འདྲ་བ་ཅུང་ཟད་ཡོད་པ་ནི་མཆན་དཀྱུས་སུ་ཤོར་བ་ཡིན་འདུག་པ་
 རྣམས་ཀྱང་། གྲག་ཏྲགས་ནང་དུ་བཅུག་ཏེ་གསལ་པོ་བྱས་ཡོད། ཏྲག་བརྟན་
 པར་རྟེན་དང་འབྲས་སྐྱངས་བྲིས་མ་གཉིས་སུ་དཔེ་མ་བཞུགས་པ། འཛམ་གང་
 པར་མའི་ནང་བཞུགས་གསུང་ཐོར་ལུང་རྒྱུ་མ་ཏྲགས་ཅན་དང་། ར་ཏྲགས་
 ཅན་གཉིས་དང་། ཟ་ཏྲགས་ཅན་དཔུ་མ་ཐེག་མཆོག་གི་ཟིན་བྲིས་རབ་བྱེད་
 དུག་པ་ཡན་ཆད། ཏཱ་ར་ནུ་ཐའི་ཞལ་གསུང་སྟོབ་མ་ཡེ་ཤེས་རྒྱ་མཆོས་ཟིན་
 བྲིས་སུ་བཤོད་པ་དང་། རབ་བྱེད་བདུན་པ་བརྒྱད་པ་གཉིས་ཇ་འགྲོའི་དག་
 བཤེས་མཆོག་གྲུབ་རྒྱ་མཆོས་གསར་དུ་བསྟན་པ། འ་ཏྲགས་ཅན་ཉང་ཡུལ་གྱི་
 ཡོ་རྒྱས་ཏཱ་ར་ནུ་ཐས་ཞབས་བཏགས་མཛད་པར་གྲགས་པ་བཅས་ཆོས་
 ཚན་༡༡ལ་འཛམ་གང་གི་པར་མའི་དཔེ་གཅིག་ཤུ་ལས། ཏྲག་བརྟན་པར་
 རྟེན་དང་འབྲས་སྐྱངས་བྲིས་མ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱར་གཞི་མ་རྟེན། ཏྲག་བརྟན་པར་
 རྟེན་གཅིག་ཤུ་ལས་གཞན་གཉིས་ལ་མེད་པ་ཆོས་ཚན་༧། ཡང་ཏྲག་བརྟན་དང་
 འཛམ་གང་པར་མ་གཉིས་ཆར་མེད་པ། འབྲས་སྐྱངས་གནས་བཅུ་ལྔ་ཁང་དུ་
 བཞུགས་པའི་གྲལ་ནས་ཆོས་ཚན་བཅོ་བརྒྱད་ལ་ལྟེང་༡༩༥གསར་རྟེན་ལུང་

བ་བཅས་ལ། ལྷ་དག་བྱས་ཏེ་ཁ་སྒོང་གི་རྩལ་དུ་བཞག་ཡོད་པ་བཅས་ཁྱོད་
བསྐྱེད་མས་དེ་བ་བཞི་བརྩ་ཞེ་ལྷ་ལ་ཆོས་ཚན་༡༠༠ཡོད། ད་ལྟ་ང་ཆོའི་མ་དཔེ་
གཡར་རྒྱ་མ་རྟེན་པ་སྟོན་རྩལ་པ་པོའི་ཕྱག་དཔེའི་གྲུ་ནས་ཡིན་པ། འབྲས་
སྤངས་གནས་བརྩ་ལྷ་ཁང་། དཔེ་རྟགས་ཕྱི་ལ་འཛུགས་གཏམ་དུ་བྱ་བ་
ནོར་བུའི་འབྲུང་གནས་ལྟེ་བ། ཡང་ཕྱི་ལ་འཛུགས་འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་
རྣམ་བཞག་ཆོས་དབྱིངས་རྒྱ་མཚོའི་རྒྱ་རྣམ་པར་བཞོད་པ་ལྟེ་བའ་། རྟེ་ལག་
བྱིས་གྱི་ཆོས་ཚན་གཉིས་པོ་མ་འོངས་པར་དཔེ་གཡར་ཐབས་བྱ་དགོས།

ད་ལྟ་ང་ཆོས་དཔེ་བསྐྱར་དང་ལྷ་དག་གི་སྐབས་སུ་མ་དཔེ་རྩ་འཛིན་
བྱས་ཏེ། དཔེ་གསུམ་མི་འདྲ་བའི་ཆོ་རྟག་བརྟན་ལ་<<རྟ>>རྟགས་འདྲི་དང་།
འཛམ་ཐང་ལ་རྟགས་<<རྩ>>འདྲི། དག་ཆ་ནོར་བཅོས་ལ་གྲུག་རྟག་འདྲི།]
དང་། མཚན་རྣམས་གྲུག་རྟག་< >འདྲིའི་ནང་དུ་བྲག་ཡོད།

གསལ་བཤད་ལྷ་རྒྱ་ཞིག་ལ་དེ་བ་བཞི་པའི་ནང་དུ། ཀྱན་མཁུན་དོལ་པོ་
པའི་གསུང་ཆོས་ཚན་བཞི། རིག་འཛིན་ཆོ་དབང་ཀྱན་བྱེད་ཀྱི་གསུང་ལྟ་
སྟོའི་ཆོ་ག་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚན་གཅིག་བཅས་འཛམ་ཐང་པར་མར་བཞག་ཡོད་
པ་དང་། ཡང་ས་བབང་མ་ཏི་པའ་ཆེན་གྱི་གསུང་དུས་འཁོར་ཕྱག་རྒྱའི་སྒྲིབ་
ཆོས་ཚན་གཅིག་རྟག་བརྟན་པར་རྟེན་དུ་ཡོད་པ་རྣམས་རང་འཇག་བཞག་ཡོད་
པ་དང་། ཁོང་གི་རང་རྣམ་གཅོད་པོར་གྱུར་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཞལ་གདམས་རྣམས་སྤྱ་
གཙང་གི་ཡུལ་སྐད་ཡིན་ནམ་སྟམ་པའི་ཐ་སྐད་གོ་དགའ་བ་མང་པོ་ཞིག་

དེ་ལྟར་གནང་བ་དག་ཀྱང་རང་སྤོང་བཞག་ཡོད།

ད་ལམ་བཀའ་འབུམ་འདི་ཅིས་འཁོར་ནང་དུ་སྐྱགས་པའི་འགྲོ་སྤང་ཙྏ་
འདྲ་ཆོགས་པ་ནས་ཞུས་ཤིང་། བར་སྐྱབ་ཆར་ལྷ་བརྒྱའི་འགྲོ་སྤང་བོད་རིག་པ་
དཔེ་སྐྱབ་ཁང་ནས་བགྱིས། ཆར་བརྒྱད་བརྒྱའི་འགྲོ་སྤང་ཅིན་གྱིན་སོགས་ཀྱི་
རྒྱའི་སྐྱབ་བདག་རྣམས་ཀྱིས་གནང་ཞིང་། ཆར་ཉིས་བརྒྱའི་འགྲོ་སྤང་ཙྏ་འདྲ་
ཆོགས་པ་ནས་བགྱིས་པ་བཅས་ཀྱི་མཐུན་སྦྲེན་ལས། ད་ལམ་དངོས་སུ་བར་དུ་
བསྐྱབ་བྱལ་བ་བྱུང་སྟེ་རྒྱ་ཆེའི་གྲོག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱབ་ལམ་དུ་ཡུལ་བ་ཡིན།

ལས་གཞི་འདིར་བོད་ལྗོངས་དཔེ་མཛོད་ཁང་ནས་མ་དཔེ་བོད་བཙེ་ལྷ་
གཡར་གནང་བྱུང་བ་དང་། འཇམ་ཐང་སླ་མ་ལུན་སེལ་མཆོག་ནས་ཀྱང་མ་
དཔེ་བཙེལ་རོགས་དང་། གོ་རིམ་སྒྲིག་རྒྱ། ལྷ་དག་བཅས་ལ་རོགས་རམ་གང་
མང་གནང་བ་དང་། ཁམས་སྤུལ་བསོད་ནམས་དོན་གྲུབ་མཆོག་ནས་ཉང་ཡུལ་
ཆོས་འབྱུང་ལྷ་དག་གི་རོགས་རམ་གནང་བ་དང་། སླ་མ་དཔལ་ལྷན་རྒྱ་མཆོས་
ལྷ་དག་གི་ལས་ཀ་སྤྱིའི་བྱགས་འགན་ཆེ་བཞེས་གནང་བ་བཅས་ལ་བྱགས་རྩེ་
ཆེ་ལྷ་རྒྱ་བཤོ། །

དཔལ་བཅེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་
ཀླ་བདེ་ལེགས་ཀྱིས།

རྩེ་བཙུན་ཏུ་ར་བླ་པའི་རྣམ་པར་མདོར་བསྡུས།

1575-1635

ཁོང་ནི་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་བསྐྱེད་ལྷུང་གནས་དང་། བརྩི་ཏུ་གྲ་ཡ་རྩ་དུ་གཉིས་ལོ་ཙུ་བ། ཁ་རག་སྒོམ་རྒྱུ་སོགས་སྒྲིམ་ཆེན་མང་པོས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་ཤིང་། བོད་སྐྱོད་བརྟན་མ་བཙུན་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཁ་རག་ལྷུང་བཙུན་གྱི་གནས་རྩོ་མོ་ཁ་རག་ཅེས་པའི་འདབས། རྩེ་བཙུན་པོ་ལོ་ཉི་ཉེ་ཉེ་འགྲམ་དུ་ར་ལོ་ཙུ་བ་ཆེན་པོའི་བརྒྱུད་པ་བར་མ་ཆད་པར་བྱིན་པ་ལ། ཤར་བྱུང་གཉིས་སུ་གྱེས་པ་ལས་ཤར་བ་ཀྱུན་དགའ་སང་གའི་གདུང་བརྒྱད། སྤགས་འཆང་རྩལ་ཁྱིམས་རྒྱ་མཆོའི་སྤམ་རྣམ་རྒྱལ་ལུན་ཆོགས་དགུང་ལོ་བཞི་བཙུ་ཞེ་དགུ་པ་རྩེ་འདྲིའི་ཡབ་དང་། ཡུམ་རྩོ་རྩེ་ལུ་དགའ་དགུང་ལོ་བཙུ་དགུ་པ་གཉིས་ཀྱི་སྤམ་སུ་བོད་རབ་བྱུང་བཙུ་པའི་ཤིང་ལག་(སྤྱི་ལོ་1575) ལ། རོ་མཆར་བའི་ལྷས་དང་བཅས་སྐྱེ་ལྷུངས་ཏེ་མེས་པོས་བསྐྱེད་ཀྱི་གཙོ་དོན་རྩེ་ཞེས་མཆོན་གསོལ།

སྐྱེ་བལྟམས་ཏེ་ལྷ་བ་བརྒྱད་སོང་རྩེས་བཞེངས་ནས་གོམ་པ་སྤོ་བྱུང་པ་དང་། དགུང་ལོ་གཅིག་ཅུ་ནས་གསུང་བྱིན་ཏེ་ང་སྤྱི་མ་ཀྱུན་དགའ་གྲོལ་མཆོག་ཡིན་ཞེས་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པ་དང་། གཞན་ཡང་སྐྱེ་གོང་མའི་རྟེན་གསུམ་དང་སྐྱིན་བདག་། ཉེ་གནས་སོགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་གསལ་བར་གསུངས་པ་སོགས་ཀྱིས། རོ་ནང་སྤྱི་མ་ཀྱུན་དགའ་གྲོལ་མཆོག་གི་ཡང་སྤྱི་ལྷུང་མེད་དུ་ཤེས་ཏེ། དགུང་ལོ་བཞི་པར་རོ་ནང་མཁན་ཆེན་ལུང་རིགས་རྒྱ་མཆོ་དང་། ཞབས་དྲུང་བཀྲ་ཤིས་